

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY

PATH TO CLEAN AIR

**Plan de Reducción de Emisiones
Comunitarias (CERP)
Reunión del Comité Directivo Comunitario #48**

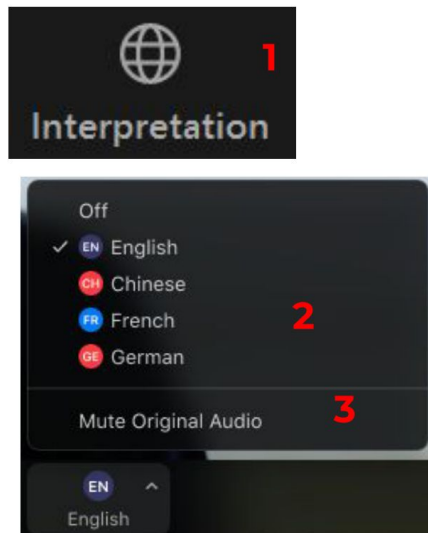
22 de septiembre de 2025

Instrucciones de interpretación de ZOOM

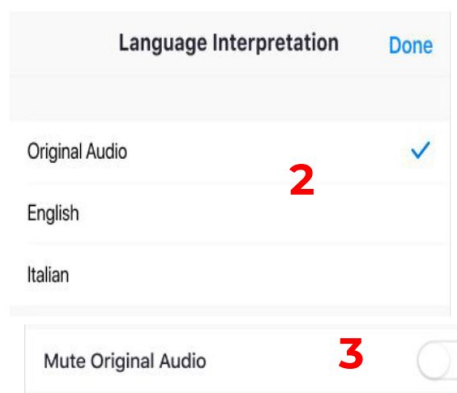
ENGLISH

1. In your meeting/webinar controls, click **Interpretation**.
2. Select the language that you would like to hear: **English**.
3. Closed caption: please turn on if you need it.

Windows | macOS



Android | iOS



ESPAÑOL

1. En los controles de la reunión o el seminario web, haga clic en **Interpretación**.
2. Haga clic en el idioma que desee escuchar: **Español** (Spanish).
3. (Opcional) Para escuchar solo el idioma interpretado, haga clic en Silenciar audio original

Bienvenida

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Agenda

TIEMPO	TEMA
5:30 p. m.	Bienvenida, logística de la reunión, agenda
5:40 p. m.	Aprobación de las actas de las reunión del 25 de agosto de 2025 (Punto de acción)
5:45 p. m.	Informe de enlaces del CSC
6:05 p. m.	Resumen del informe anual del primer año + Discusión en grupos de trabajo
6:35 p. m.	Descanso
6:45 p. m.	Desarrollo regulatorio - Resumen del estado de las reglas de la PTCA + Discusión en grupos de trabajo
7:25 p. m.	Próximos pasos/Detalles de la reunión
7:30 p. m.	Comentarios públicos sobre asuntos no incluidos en la agenda y cierre de la reunión

Consejos para los participantes para una reunión híbrida exitosa y acuerdos de reunión

Consejos para una reunión exitosa

- **Minimice el ruido de fondo**- evite conversaciones paralelas.
- **Silencie el micrófono** hasta que el facilitador diga su nombre.
- **Levante la mano para hablar** (virtualmente).
- **Diga su nombre antes de hablar** (virtualmente).
- **Preguntas y respuestas conscientes**: temporizador de 2 minutos para las preguntas y las respuestas del personal del AD.
- **Problemas técnicos pueden ocurrir**: gracias por su paciencia. Si tiene problemas con el audio o el video, por favor use la función de “levantar la mano” y/o escriba en el chat de Zoom

Expectativas de la reunión del CSC

- **Prepárense** – Revisen los materiales con anticipación: presentación de diapositivas de la reunión del CSC y materiales de lectura previa
- **Participen** – Se recomienda tener la cámara encendida para la asistencia virtual y hacer preguntas. Usaremos el micrófono de manera “palomitas” para dar espacio a los miembros del CSC que hablan menos
- **Un micrófono, una voz** – Por favor, sean respetuosos y esperen a que se les llame
- **Enfoque de pila progresiva** – para garantizar que los procesos del CSC sean siempre inclusivos
- **Puntos de Acción** – Una vez concluido el Comentario Público, un miembro del CSC hace una moción y se requiere una segunda moción para proceder a votar

Objetivos de esta reunión

Objetivo 1	Aprobar las Actas de la Reunión del CSC del 25 de agosto de 2025.
Objetivo 2	El CSC recibirá un informe del Grupo de Reuniones Bimensuales de Comunidades de Refinería (RCBM), el Grupo de Trabajo Técnico de Refinería (RTWG), los enlaces del CSC de la Regla 11-18 y el enlace del Grupo de Trabajo de Cumplimiento Legal.
Objetivo 3	El CSC recibirá una presentación del Resumen del Informe Anual del Año 1 y participará en discusiones en grupos pequeños.
Objetivo 4	El CSC recibirá una presentación sobre Desarrollo Regulatorio - Descripción general del estado de las reglas de la PTCA - y participará en una discusión guiada como grupo grande.

¿Dónde estamos hoy? - Resumen de la planificación de la agenda 2025

Abríl

Quema en
antorcha
Transición Justa
PoA

Mayo

Beneficios
Comunitarios PoA
Estrategias
/Acciones Legales

Junio

Presentación de la
Oficina de Inversiones
Comunitarias
Presentación de CBSC

Julio

*Taller del CSC:
Transición Justa*

Agosto

Reflexión del primer año
Actualización del
programa de inspección
específica

Septiembre

Finalizar el informe
anual del año 1

Octubre

Discutir la
implementación del
año 2

Diciembre

Borrador del Plan de Visión
de JT
Finalizar la
Implementación del Año 2

Nota: Los resultados de la planificación de la agenda de 2025 son preliminares; los miembros del CSC pueden brindar aportes por correo electrónico a los 3 líderes o chatear fuera de línea.

Aprobación de las actas de la reunión del 25 de agosto de 2025

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Preguntas y discusiones del Comité Directivo

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Comentarios públicos

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Informe de enlaces del CSC

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Grupo de Reuniones Bimensuales de Comunidades de Refinerías (RCBM)



Informe de enlaces del RCBM de septiembre

Enlaces: Lizbeth Ibarra; BK White

Última reunión del RCBM: 19 de agosto de 2025

Actualizaciones

- Trabajo destacado de la PTCA en la última reunión
 - Proporcionó una descripción general del plan del Camino hacia un Aire Limpio y el plan de Implementación del Año 1
- Se presentará en la próxima reunión en octubre el progreso de la implementación del Año 1 después de que se finalice el Informe Anual del Año 1
 - Oportunidad para discutir áreas de alineación e interés común

Próxima reunión del RCBM: 21 de octubre de 2025

Grupo de Trabajo Técnico de Refinería (RTWG)

Informe de enlaces del RTWG de septiembre

Enlaces: Jeff Kilbreth, Kerry Guerin

Última reunión del RTWG: 27 de agosto de 2025 (agenda publicada en la [página web](#))

Actualizaciones

- Se completó el estatuto del grupo de trabajo
 - El estatuto describe las funciones, la membresía, el cronograma (quincenal, presencial) y los protocolos de revisión para perfeccionar las Reglas 12-11, 12-12 y 12-15
- Revisión del borrador del módulo educativo "Quema en antorcha 101"
 - Operaciones y procesos; Tipos, emisiones e impactos; Regulaciones e informes; Cumplimiento y respuesta a incidentes

Próxima reunión del RTWG: 29 de octubre de 2025, de 5:30 p.m. a 7:30 p.m., enfocado en mejoras al monitoreo del aire en la cerca de la refinería (Regla 12-15)

Informe de enlaces de las reglas 11-18



Informe de enlaces de las reglas 11-18 de septiembre

Enlaces: Lizbeth Ibarra, BK White

Última reunión de las reglas 11-18: July 2nd, 2025 (Settlement Agreement Meeting)

Actualizaciones

- Comenzando a implementar elementos de las [Recomendaciones de Participación de la Reglas 11-18](#)
- Se ha publicado el borrador del paquete de normas para las reglas 11-18: Reducción de riesgos de tóxicos en el aire
- El Distrito del Aire está buscando comentarios públicos para incorporar al paquete de reglas propuestas y se presentarán a la junta directiva a principios de 2026
 - **Taller público:** jueves 2 de octubre de 2025
 - **Final del período de comentarios públicos:** Lunes 13 de octubre de 2025, a las 5:00 p. m.

Próxima reunión sobre las Reglas 11-18: TBD

Enlaces del Grupo de Trabajo de Cumplimiento Legal

Informe de enlaces legales de septiembre

Enlace: Shaun Cotten

Primera reunión legal: Septiembre - TBD

Propósito y enfoque

- Establecer un Grupo de Trabajo de Cumplimiento Legal para apoyar el desarrollo de materiales relacionados con el cumplimiento de las Acciones de la PTCA y el Plan Estratégico del Distrito del Aire

Alcance del trabajo

- **Nueva política de cumplimiento** - describir el enfoque general para los casos de cumplimiento y la toma de decisiones
- **Formulario revisado de investigación de infracciones y capacitación de inspectores** - fortalecer los protocolos para evaluar los impactos de las violaciones en la comunidad
- **Política de cumplimiento del ayuntamiento**- reuniones públicas periódicas para compartir actualizaciones sobre el cumplimiento de la ley y escuchar las preocupaciones de la comunidad

Próxima reunión legal: TBD

Preguntas y discusiones del Comité Directivo

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY

PATH TO
CLEAN AIR

Comentarios públicos

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Resumen del informe anual del año 1

Laura Cackette, Planificador ambiental principal, Distrito del Aire

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Plan del PTCA: Implementación y presentación de informes

Implementación

- El Capítulo 9 del Plan compromete al Distrito del Aire y al CSC a desarrollar conjuntamente un Plan de Implementación anual que identificará las prioridades de implementación y ayudará a anticipar las necesidades de recursos antes de la planificación del presupuesto del Distrito del Aire.

Informes

- CARB supervisa los informes anuales de la AB 617 en todo el estado
- Cada octubre, los distritos de aire deben presentar un informe anual para cada CERP aprobado

Informe anual AB 617

- El [Plan 2.0](#) de CARB, aprobado en octubre de 2023, establece requisitos de informes anuales, que incluyen:
 - Cronología (octubre)
 - Requisitos específicos

Requisito	Categoría
 Nombre de la acción, tipo y descripción breve	Todas las acciones
 Estado de la acción, métrica, progreso, % de finalización	Todas las acciones
 Reducción de contaminantes y emisiones	Acciones de beneficios de emisiones
 Financiación y progreso de la cantidad del proyecto	Acciones de incentivos

Plan del PTCA: Estrategias y acciones

El plan incluye **139** acciones distribuidas en **31** estrategias y **9** áreas de enfoque:

Preocupaciones comunitarios

- Comercial e Industrial
- Refinación de combustibles
- Marina y ferrocarril
- Salud pública
- Fuentes móviles

Temas transversales

- Cumplimiento y ejecución
- Uso del suelo
- Un CERP con recursos adecuados
- Ecologización urbana

Plan de implementación del año 1 de la PTCA

Para efectos de implementación, las acciones del Plan se categorizan según los siguientes factores:

Estado de implementación	Implementador principal	Prioridad de participación del CSC
- Iniciado - En curso* - Finalizado - Aún no comenzado	- El Distrito de Aire - El CSC - Agencias asociadas implementadoras - Incluye: CARB, el Ciudad de Richmond, el Ciudad de San Pablo, el Condado de Contra Costa, Contra Costa Health (CCH), la Oficina de Evaluación de Riesgos para la Salud Ambiental de California (OEHHA) y operadores de transporte local	- Priorizado utilizando el marco del Espectro de Participación Pública - Informar - Consultar - Involucrar - Colaborar

**Acciones que se realizan de forma continua y/o con requisitos de informes recurrentes*

Resumen del progreso del año 1

Estado	Número de acciones a partir de octubre de 2024	Número de acciones a partir de septiembre de 2025
Iniciado	33	69
En curso	16	22
Finalizado	0	2
Aún no comenzado	90	46

- En general, **dos tercios** de las acciones (69) ya **están en curso** (iniciado, en curso o finalizadas)
- Treinta y seis (36) acciones cambiaron del estado de *Aún no comenzado* a *Iniciado* durante el Año 1

Prioridades de participación del año 1

- El Plan de Implementación del Año 1 identificó **55 acciones** para implementar
- De estas, **16 fueron acciones prioritarias para la participación del CSC**
 - Cada uno de los 16 han sido **iniciado o están en curso**
 - **Cinco de las seis acciones prioritarias iniciadas** durante el Año 1 pertenecieron a la preocupación comunitaria/área temática de la **Refinación de Combustibles**, un enfoque principal del CSC
 - Incluye **3 acciones lideradas por el CSC** sobre la Transición Justa y los Beneficios Comunitarios

Área temática	Número de acciones prioritarias
Refinación de combustibles	10 acciones
Fuentes comerciales e industriales	3 acciones
Salud, Marina y Ferrocarril, y Recursos PTCA	1 acción cada uno

Reflexiones: logros clave, lecciones aprendidas y oportunidades

Basado en los comentarios del CSC, los **cambios** al Informe Anual del Año 1 incluyen lo siguiente:

- Se creó la sección "**Reflexiones**" para ofrecer una **perspectiva más amplia** (más allá de los logros clave). La sección "Reflexiones" ahora contiene dos subsecciones:
 1. Logros clave
 2. Lecciones aprendidas y oportunidades
- Los logros clave ahora están organizados más claramente según **quién dirigió el trabajo**: el Distrito del Aire, el CSC o Agencias asociadas
- Se incorporó el aporte del CSC para **reflejar la voz de la comunidad** sobre lo que fue **más significativo**
- Se agregaron los representantes y participación de la Regla 11-18 a los logros clave

Logros clave: Implementación liderada por el Distrito del Aire y el CSC

- El CSC estableció un **Comité Permanente de Transición Justa (JTSC)** y un Plan de Acción, y organizó un exitoso **taller comunitario** en julio de 2025
- El CSC identificó representantes para participar en el **Grupo de Trabajo Técnico de Refinerías (RTWG)** del Distrito del Aire, centrado en la quema en antorcha
- El Distrito del Aire asignó \$1.3 millones en mejoras en las escuelas primarias públicas de Richmond y San Pablo a través del Programa de **Filtración de Aire Escolar**
- El Distrito del Aire obtuvo una victoria decisiva, ya que la refinería de Chevron retiró una demanda sobre la **Regla 6-5** y aceptó pagar **multas históricas**

Logros clave: Liderado por el Distrito del Aire y el CSC (cont.)

- Presentó la política del Programa de Inspección Dirigida al CSC
- La Junta Directiva del Distrito del Aire aprobó una política para asignar dinero a un **fondo de beneficios comunitarios** con una **división del 80% local y el 20% regional**
- El CSC designó enlaces para apoyar su **participación en la Regla 11-18** y, junto con el Distrito del Aire, definió los objetivos y los mecanismos para involucrarse en la implementación y modificación de la regla

Logros clave: Implementación liderada por agencias asociadas

- Contra Costa Health desarrolló una **ordenanza de Caja Saludable** para las comunidades no incorporadas del condado de Contra Costa (incluyendo North Richmond), que promueve la colocación de alimentos saludables en los puntos de venta de las tiendas minoristas
- El condado de Contra Costa se comprometió a implementar el programa piloto de Contra Costa Thrives, un programa de **Ingreso Básico Garantizado** que atenderá a cuatro grupos prioritarios

Incentivos y beneficios de emisiones

Los proyectos de incentivos beneficiosos para el PTCA se calcularon para el año 1 con base en lo siguiente:

Cronología	Mayo de 2024 - junio de 2025 (desde la adopción del Plan hasta el final del año fiscal 2025)
Geografía	Área del PTCA (para los proyectos cuyos beneficios abarcan una geografía mayor que la del PTCA, tanto la financiación como la reducción de emisiones se ajustaron proporcionalmente)
Reducción de emisiones	Reducciones totales estimadas a lograrse a lo largo de la vida útil del proyecto (la duración del proyecto se basa en el programa de subvención aplicable)

Incentivos totales: ~ \$6.8 millones

- \$1.3 millones para escuelas primarias a través del Programa de Filtración de Aire Escolar
- \$5.4 millones para 44 proyectos de reducción de emisiones

Incentivos y beneficios de emisiones

Proyectos de reducción de emisiones:

- 15 reemplazos de equipos industriales y de construcción, pasando a alternativas más limpias (10 eléctricos) (M&R 3.3, 4.3 y 5.3 y Mobile 5.2)
- 25 subvenciones a propietarios para retirar sus vehículos y camiones ligeros más antiguos (Mobile 5.3)
- 2 subvenciones a residentes para reemplazar sus estufas de leña por bombas de calor eléctricas (H 2.5.2)
- Un aumento en la financiación para un proyecto previamente contratado para instalar energía eléctrica en tierra para buques oceánicos en el Puerto de Richmond (M&R 2.3)

Reducción total de emisiones: 41.8 toneladas

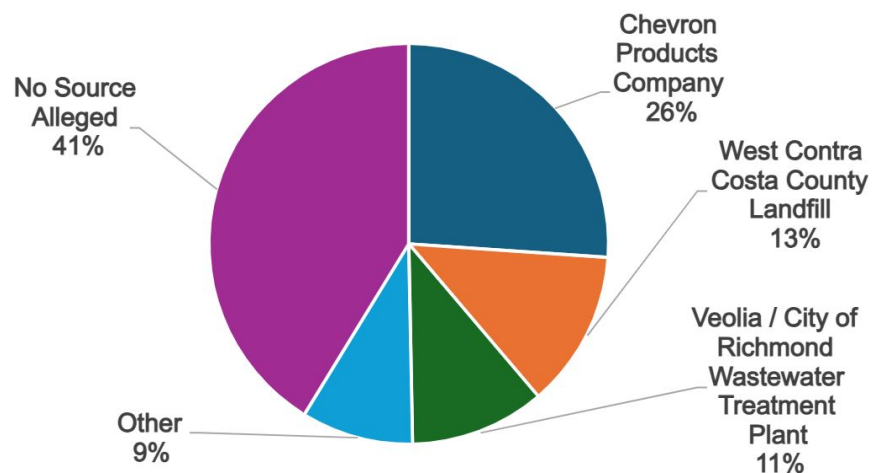
- 35.8 toneladas de óxidos de nitrógeno (NOx)
- 3.3 toneladas de gases orgánicos reactivos (ROG)
- 2.7 toneladas de materia particulada (PM), de las cuales 1.4 toneladas son diésel tóxico



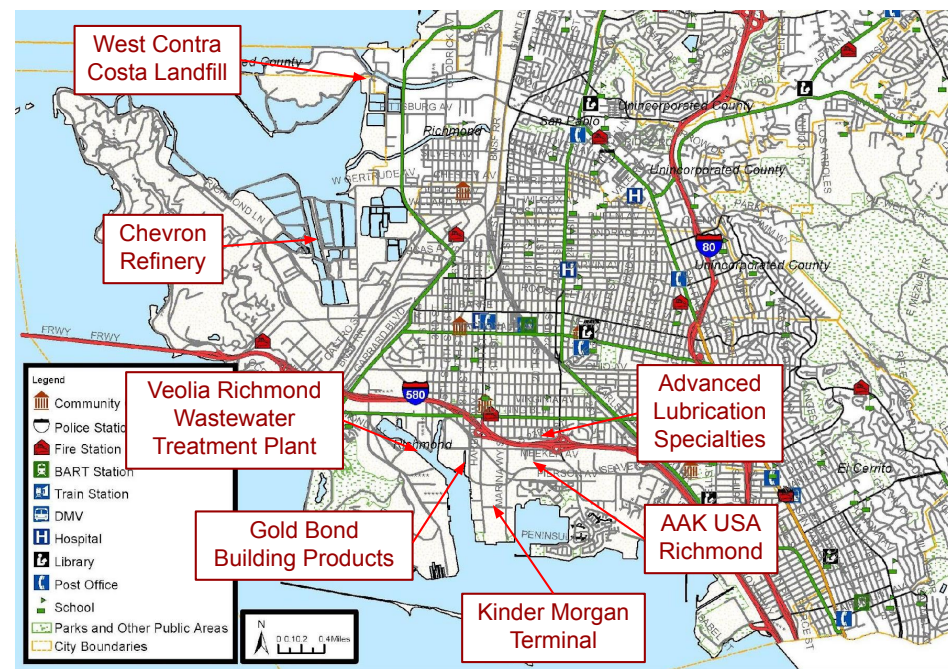
Actividad de cumplimiento y ejecución

- Informe de la División de Cumplimiento y Aplicación - Reunión del CSC de [marzo de 2025](#) (C&E 1.3)
 - Cubre quejas y NdV de 2022 a 2024

Presunta fuente de la denuncia (2022-2024)



- Informe de la División Jurídica - Reunión del CSC de [mayo de 2025](#) (FR 3.7)
 - Cubre casos de cumplimiento y sanciones desde 2024 hasta mayo de 2025



Map credit: City of Richmond website

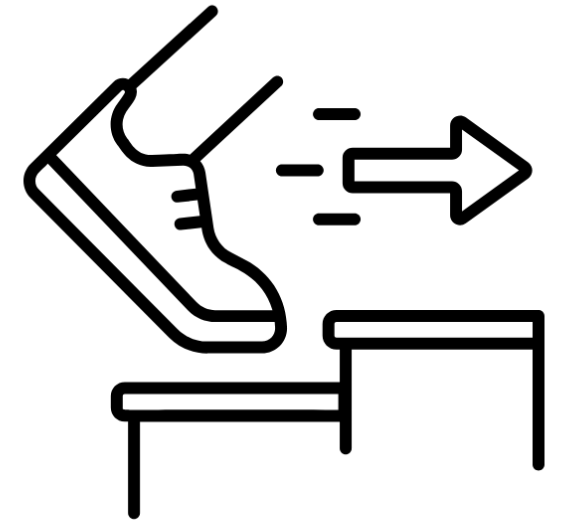
Informe de Gestión de Emisiones (EMR)

Propósito del EMR:

- Mejorar la transparencia y la calidad de los datos sobre emisiones de las instalaciones del Título V, ayudando a seguir el progreso hacia los objetivos de reducción de emisiones a lo largo del tiempo
- Actualización del análisis del Distrito del Aire sobre las emisiones de Chevron incluidas en el Apéndice C del Plan:
 - Compare los datos de emisiones de contaminantes atmosféricos de criterio de 2021 con el inventario más reciente de 2023
 - Analice un proceso para revisar el inventario de referencia de emisiones tóxicas de 2021 para mejorar la precisión
- Compara las emisiones de 2021 y 2023 de otras instalaciones importantes sujetas a los requisitos del Título V en el área del PTCA, incluidas:
 - Chemtrade West, West Contra Costa County Landfill, y el Richmond Products Terminal

Próximos pasos: Informe anual final del primer año

- El Informe Anual del Año 1 se presentará ante el Comité de Equidad Comunitaria, Salud y Justicia (CEHJ) de la Junta Directiva del Distrito del Aire el 8 de octubre (empieza a las 1:00 p. m.)
 - El personal presentará el informe como un elemento informativo
 - El informe final será:
 - Publicado en el sitio web del Distrito del Aire, como parte de los materiales de la CEHJ y en la página web de la PTCA
 - Enviado por correo electrónico al CSC
- El Distrito del Aire presentará el Informe Anual del Año 1 a CARB



Icono creado por ProSymbols, de Noun Project

Próximos pasos: Reflexión continuado

- Las reflexiones sobre los logros, las lecciones aprendidas y las oportunidades guiarán la implementación del segundo año
- En octubre y diciembre, basándonos en la actividad de agosto 'rosa-espina-brote' y en el Informe Anual del Año 1, desarrollaremos y finalizaremos el Plan de Implementación del Año 2

Oportunidades para la reflexión



Actividad de discusión en grupos del Comité Directivo

Laura Cackette, Planificador ambiental principal, Distrito del Aire

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Actividad de discusión en grupos (13 minutos)

Preguntas para discusión:

1. Con base en la presentación de hoy y en los requisitos del Informe Anual...
 - a. ¿Nos perdimos algo importante?
 - b. ¿Hay algo que se podría enfatizar más?
 - c. ¿Hubo algo que no te resonó o que no encajó del todo?
 - d. ¿Hubo algo que te sorprendió o destacó?

1. ¿Hay algo que podamos hacer para que la presentación del Informe Anual sea más fácil de entender o más accesible para la comunidad?

Comentarios públicos

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Descanso (10 minutos)

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY

PATH TO
CLEAN AIR

Desarrollo Regulatorio - Actualización sobre las Normas del Plan del PTCA

Bradley Cole, Gerente, División de Desarrollo Regulatorio

Laura Cackette, Planificador ambiental principal, Distrito del Aire

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Desarrollando normas en el Distrito del Aire

- **Regulaciones de calidad del aire:** regulaciones federales, estatales y de distritos aéreos locales
- **El Distrito del Aire:** Autoridad principal para regular las fuentes fijas de contaminación del aire
- **El desarrollo de reglas como herramienta:**
 - Proponer reglamentos nuevos y modificados a la Junta Directiva del Distrito del Aire para su consideración y adopción
 - Una vez adoptadas, las normas nuevas o enmendadas se implementan y se hacen cumplir a través de las operaciones del Distrito del Aire (por ejemplo, programas de permisos e inspecciones)

Resumen del proceso de desarrollar reglas

- **Pasos iniciales:** Determinación del alcance interno, evaluación técnica (por ejemplo, documentos técnicos, documentos conceptuales), participación temprana de las partes interesadas
- **Etapas del borrador:** preparar el borrador del texto reglamentario, realizar talleres públicos y período de comentarios, y evaluar los impactos
- **Pasos finales:** Lenguaje reglamentario propuesto, análisis de impactos, período de comentarios, respuestas a los comentarios, audiencia pública para consideración y aprobación de la Junta



Participación de las partes interesadas

Legalmente requerido

Desarrollo de reglas en el Plan del PTCA

Acciones en curso:

Fuentes comerciales e industriales

C&I 1.1 - Polvo fugitivo

Reglas 6-1 y 6-6

C&I 4.5 - Reciclaje de metales

Reglas 6-4

Refinación de combustibles

RF 2.6 – Quema en antorcha

Reglas 12-11 y 12-12

FR 4.1 - Reducción del riesgo de sustancias tóxicas en las instalaciones existentes

Regla 11-18

RF 3.13 – Desarrollo de la Regla de Monitoreo del Aire en el Perímetro de la Refinería

Regla 12-15

Salud

H 2.5 - Quema de leña

Reglamento 5 y Regla 6-3

Reducción del riesgo de emisiones tóxicas atmosféricas en instalaciones existentes (Reglamento 11, Regla 18)

Propósito: Mejorar la implementación y la eficiencia del programa de la Regla 11-18 para reducir los riesgos de emisiones tóxicas para la salud de las instalaciones existentes

Estado: El texto del borrador de la regla [está disponible](#) para revisión y comentarios públicos

Participación previa:

- Presentaciones en las reuniones del Comité Directivo de la PTCA de enero y febrero de 2025
- Reunión informativa para los miembros del Comité Directivo de la PTCA en febrero de 2025
- Reuniones periódicas con organizaciones comunitarias y representantes del Comité Directivo de la PTCA

Próximos hitos:

- Del 28 de agosto al 13 de octubre de 2025: Se abre el periodo de comentarios públicos sobre el borrador del reglamento
- 2 de octubre de 2025: Taller público virtual con un resumen del reglamento y una sesión de preguntas y respuestas

Polvo fugitivo (Reglamento 6, Regla 1 y Reglamento 6, Regla 6)

Propósito: Fortalecer los requisitos para abordar las emisiones y los problemas de polvo fugitivo

Estado: Paquete de borrador de reglas en desarrollo

Participación previa:

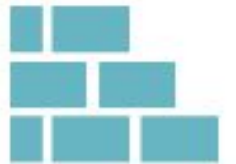
- Reuniones con las partes interesadas
 - Reuniones comunitarias sobre materiales de Crown Hill en marzo y junio de 2025
- Presentación del CSC de East Oakland en marzo de 2025
- Reunión ad hoc del Consejo Asesor Comunitario de C&E en junio de 2025

Próximos hitos:

- Publicación del borrador de las modificaciones a las normas
- Periodo de comentarios públicos y taller público



Preocupaciones
sobre la
contaminación
del aire



Manejo de
materias primas

Reciclaje y triturado de metales (Reglamento 6, Regla 4)

Propósito: Fortalecer y mejorar los requisitos para abordar las emisiones y los impactos de las operaciones de reciclaje y trituración de metales

Estado: Paquete de borrador de reglas en desarrollo

Participación previa:

- Libro blanco publicado el 9 de julio de 2024
- Talleres de lanzamiento públicos realizados el 26 de junio y el 10 de julio de 2025



Reciclaje de
metales

Próximos hitos:

- Publicación del borrador de las modificaciones a las normas
- Periodo de comentarios públicos y taller público

Reglas para la quema de leña (Reglamento 6, Regla 3 y Reglamento 5)



Residencial

Propósito:

- Mitigar los impactos en la salud de la quema de leña residencial (Regla 6-3)
- Reducir las barreras a las prácticas beneficiosas de quema prescrita (Reglamento 5)

Estado: Se ha programado una audiencia pública para considerar la adopción de las enmiendas propuestas

Participación previa:

- Reuniones del Comité de Fuentes Estacionarias del Distrito del Aire en mayo de 2024 y febrero de 2025
- Libro blanco sobre Humo de Madera publicado en noviembre de 2024 para revisión y comentarios del público
- Talleres públicos en junio de 2025
- Enmiendas propuestas e informe del personal publicados en julio de 2025 para revisión y comentarios del público

Próximos hitos:

Audiencia pública sobre las enmiendas propuestas al Reglamento 6: Materia particulada, Regla 3: Dispositivos de combustión de leña (Regla 6-3) y Reglamento 5: Quema a cielo abierto programada para el 1 de octubre de 2025

Reglas de quema en antorcha (Reglamento 12, Regla 11 y Reglamento 12, Regla 12)

Propósito: Propósito: Minimizar la quema en antorcha y los impactos en la salud asociados

Estado: Conceptos de reglas en el desarrollo

Participación previa:

- Reunión del Comité de Fuentes Estacionarias del Distrito del Aire en abril de 2025
- Reunión del CSC de la PTCA en abril de 2025
- Reuniones del Grupo de Trabajo Técnico de la Refinería en junio y agosto de 2025



Industrial | (Otro)

Próximos hitos:

- Se anticipa el documento conceptual en el primer trimestre de 2026
- Se anticipa un taller sobre el documento conceptual en el segundo trimestre de 2026

Desarrollo de la Regla de Monitoreo del Aire en el Perímetro de Refinerías (Reglamento 12, Regla 15)

Propósito: Mejorar los requisitos para y la implementación del monitoreo del aire en las cercas de las refinerías

Estado: Fase previa/borrador conceptual de la elaboración de la regla



refinación de petróleo

Participación previa:

- Presentación durante la reunión bimensual de Comunidades de Refinerías en junio de 2025
- Reunión del Comité de Fuentes Fijas del Distrito del Aire en julio de 2025

Próximos hitos:

- 29 de octubre de 2025: Discusión sobre mejoras a la regla de monitoreo del aire en el perímetro de refinerías durante la reunión del Grupo de Trabajo Técnico de Refinerías
- Noviembre de 2025: Reunión de partes interesadas de la comunidad (fecha por determinar)

Prioridades próximas en el desarrollo de reglas

Eficiencias de los permisos (Nuevo)

- Prioridad elevada en el Plan Estratégico
- Explorando la relevancia y los beneficios del programa AB 617 y el proyecto del PTCA

Planificación y actualizaciones del RTWG

- Coordinar con los enlaces y apoyar la presentación de informes mensuales al CSC

Selecciones de participación del CSC para las reglas

Resumen del nivel de participación del CSC (según el marco IAP2)

Participación en el CSC	Informado	Consultado	Involucrado
Estructura	El Distrito del Aire mantendrá informado al CSC	El Distrito del Aire mantendrá informado al CSC, escuchará y reconocerá las preocupaciones del CSC y de la comunidad, y brindará comentarios sobre cómo el aporte del CSC influyó en la decisión.	Con el apoyo del Distrito del Aire, el CSC trabajará directamente con la comunidad durante todo el proceso para garantizar que las inquietudes y los aportes de la comunidad se comprendan y consideren de manera constante.
Plan de acción	El Distrito del Aire nos enviará un correo electrónico 15 días antes de un evento o tan pronto como tenga conocimiento de cualquier evento, taller y/o reunión pública que afecte nuestro CERP.	El Distrito del Aire informará, presentará y tendrá una sesión de preguntas y respuestas, recogerá los comentarios del CSC sobre las estrategias/acciones del CERP y compartirá cómo se incorporaron los comentarios de nuestro CSC.	Dos miembros del CSC trabajarán con el personal del Distrito del Aire durante todo el proceso de implementación de una estrategia/acción y llevarán al CSC cómo la voz/las preocupaciones del CSC impactaron el resultado de la implementación.
Participación en el CSC	Los miembros del CSC pueden unirse a esta reunión para hacer comentarios públicos, brindar retroalimentación o participar de maneras que ayuden a avanzar el plan CERP.	Los miembros del CSC brindarán comentarios de manera activa, harán preguntas e involucrarán a la comunidad para unirse a las reuniones mensuales del CSC u otras reuniones del Distrito del Aire relacionadas con las acciones.	Dos miembros del CSC actuarán como representantes en talleres, reuniones, cabildos abiertos o reuniones públicas e informarán durante las reuniones del CSC.

Participación en las acciones de las normas de la PTCA

Nivel de compromiso seleccionado por el CSC: Informado ➡ Consultado ➡ Involucrado

Acción de la regla	Nivel de compromiso seleccionado
C&I 1.1 - Polvo	Consultado
C&I 4.5 - Reciclaje de metales	Consultado
FR 2.6 - Quema de antorcha	Consultado
H 2.5 - Quema de leña	Consultado
FR 4.1 - Regla 11-18	Involucrado
FR 3.13 - Monitoreo de cercas	Aunque las enmiendas de la regla FR 3.13 se superponen con la FR 2.6, la participación se llevará a cabo a través del RTWG

Actividad de discusión en grupos de trabajo del Comité Directivo

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Actividad de discusión en grupo grande (20 minutos)

Preguntas para discusión:

1. ¿Se están cumpliendo las expectativas? Si no es así, ¿qué falta?
 - a. ¿Basado en los niveles de participación seleccionados por CSC?
 - b. ¿Cuál ha sido la participación del Distrito del Aire hasta hoy? (por ejemplo, ¿qué se recapituló en la descripción general y la lectura previa, así como cualquier otra participación que recuerde)?

1. Para el nivel de **compromiso** del CSC, ¿es eficaz el rol de enlace?

Comentarios públicos

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Detalles de la próxima reunión

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR

Detalles de la próxima reunión

- **27 de octubre de 2025**
 - Hora: 5:30 p. m. - 7:30 p. m.
 - Presencial: Richmond HQE
 - 4114 Lakeside Dr., Richmond CA 94806
 - Virtual: Zoom (enlace disponible en las próximas semanas)

Comentarios públicos sobre asuntos no incluidos en la agenda

Nancy Aguirre, Líder del CSC

RICHMOND - NORTH
RICHMOND - SAN PABLO
COMMUNITY **PATH TO**
CLEAN AIR